

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД

**416 е по 425 е заседания
10 марта по 19 мая 1949 года**

№№ 19 по 28

ЛЕЙЖ СОКСЕС НЬЮ ЙОРК

СО Д Е Р Ж А Н И Е

Четыреста шестнадцатое заседание

	Стр
1 Предварительная повестка дня	1
2 Утверждение повестки дня	1
3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса	1

Четыреста семнадцатое заседание

1 Предварительная повестка дня	19
2 Утверждение повестки дня	19
3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса	19

Четыреста восемнадцатое заседание

1 Предварительная повестка дня	31
2 Утверждение повестки дня	31
3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса	31

Четыреста девятнадцатое заседание

1 Предварительная повестка дня	45
2 Утверждение повестки дня	45
3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса	45

Четыреста двадцатое заседание

1 Предварительная повестка дня	59
2 Утверждение повестки дня	59
3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса	59

Четыреста двадцать первое заседание

1 Предварительная повестка дня	73
2 Утверждение повестки дня	73
3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса	73

СО Д Е Р Ж А Н И Е

Четыреста двадцать второе заседание		Стр
1	Предварительная повестка дня	87
2	Утверждение повестки дня	87
3	Сообщения Председателя	87
4	Продолжение обсуждения вопроса о назначении губернатора Свободной Территории Триест	88

Четыреста двадцать третье заседание		
1	Предварительная повестка дня	93
2	Утверждение повестки дня	93
3	Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Коре́йской Республики о приеме в члены Организации Объединенных Наций представленный Совету Безопасности (S/1281)	93
4	Письмо генерального директора министерства иностранных дел правительства Непала от 13 февраля 1949 г на имя Генерального Секретаря относительно заявления Непала о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/1266 и S/1266/Add 1)	100
5	Письмо Швейцарского бюро связи с Организацией Объединенных Наций от 24 марта 1949 г на имя Генерального Секретаря с препровождением письма главы правительства княжества Лихтенштейн с просьбой о приеме Лихтенштейна в число участников Статута Международного Суда (S/1298 и S/1298/Corr 1)	100

Четыреста двадцать четвертое заседание		
1	Предварительная повестка дня	103
2	Заявление представителей Аргентины и Канады и заявление Председателя	103
3	Утверждение повестки дня	103
4	Продолжение обсуждения вопроса о назначении губернатора Свободной Территории Триест	103
5	Сообщение Председателя	107

Четыреста двадцать пятое заседание		
1	Предварительная повестка дня	109
2	Утверждение повестки дня	109
3	Хайдарабадский вопрос (продолжение)	109

Документы относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности но не приводимые в них полностью, печатаются в ежемесячных дополнениях к *Официальным отчетам*

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций



ЧЕТЫРЕСТА ШЕСТНАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг 10 марта 1949 года, 3 ч дня
Лейк Сожес, Нью-Йорк

Председатель Г-н А АЛЬВАРЕС (Куба)

Присутствуют представители следующих стран Аргентины, Египта, Канады, Китая, Лубы, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки Союза Советских Социалистических Республик Украинской Советской Социалистической Республики и Франции

1 Предварительная повестка дня (S/Agenda 416/Corr 1)

- 1 Утверждение повестки дня
- 2 Индонезийский вопрос

а Доклад от 1 марта 1949 г, представленный Совету Безопасности Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 28 января 1949 года (S/1270 и S/1270/Corr 1)

б Письмо представителя Нидерландов от 2 марта 1949 г на имя Председателя Совета Безопасности относительно резолюции Совета от 28 января 1949 г по индонезийскому вопросу (S/1274)

с Дополнительный доклад от 7 марта 1949 года, представленный Совету Безопасности Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 28 января 1949 года (S/1270/Add 1 и S/1270/Add 1/Corr 1)

2 Утверждение повестки дня

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*) После того как предварительная повестка дня [S/Agenda/416] была роздана поступил дополнительный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии [S/1270/Add.2] Я предлагаю совету включить его в повестку дня

Если возражений не последует, мы это и делаем

Повестка дня утверждается

3 Продолжение обсуждения индонезийского вопроса

По приглашению Председателя представитель Австралии г-н Худ, представитель Бель-

гии г-н ван Лангенхове, представитель Бирмы У Ба Маун представитель Индии сэр Бенегаль Рама Рау, представитель Нидерландов г-н ван Роен, представитель Филиппин генерал Роमुло, представитель Индонезийской Республики г-н Палар занимают места за столом Совета

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*) Согласно установившейся практике речи ораторов состоящих членами Совета, будут переводиться по системе последовательных переводов тогда как речи представителей, приглашенных участвовать в дискуссиях, будут переводиться по системе одновременных переводов

Прежде чем мы приступим к рассмотрению вопросов стоящих на повестке дня, я хочу довести до сведения Совета письмо представителя Индонезийской Республики от 7 марта 1949 г на имя Председателя с ходатайством о том, чтобы члену индонезийской делегации было выдано охранное свидетельство и была облегчена возможность его поездки в Индонезию для встречи с республиканскими лидерами, содержащимися под стражей на острове Банка Это письмо будет оглашено в целях информации Совета

Г-н ХУ (Помощник генерального секретаря по Департаменту опеки) (*говорит по-английски*) Содержание этого письма следующее

«Индонезийская делегация, свидетельствуя свое почтение, имеет честь сослаться на свое письмо от 17 января 1949 г, адресованное Председателю Совета Безопасности

В этом письме указывалось, что, вследствие нарушения связи между индонезийской делегацией при Организации Объединенных Наций в Лейк Сожес и республиканским правительством в Джокьякарте, представители Индонезии лишены возможности беспрепятственно выполнять свои обязанности

В то же время делегация Индонезии просила в своем письме предоставить средства сообщения и охранное свидетельство официальным лицам, назначенным республиканским правительством в Индонезии для их поездки в Лейк Сожес с тем, чтобы они ознакомили здесь делегацию с последними событиями в Индонезии и с настроением республиканского правительства и его народа

Ввиду дальнейшего хода событий эта просьба не могла быть удовлетворена Настоящее положение все еще делает желательным и почти необходимым для индонезийской делегации в Лейк Сожес наиболее широкое и из первоисточ-

ников ознакомление с ходом событий на местах в Индонезии

Принимая во внимание вышеизложенное, индонезийская делегация опять покорнейше просит Вас, как Председателя Совета Безопасности предоставить возможность одному из членов делегации отправиться немедленно в Индонезию в вышеуказанных целях

Поэтому индонезийская делегация почтительно и настоятельно просит Вас как Председателя Совета Безопасности дать нужные распоряжения для предоставления охранного свидетельства г-ну Сударпо Састрозатомо члену индонезийской делегации по делам печати в Лейк-Соксес с тем чтобы он отправился в Индонезию и вступил в контакт с республиканским правительством содержащимся в настоящее время голландцами под стражей на острове Банка

Ввиду создавшейся обстановки мы также почтительно и настоятельно просим чтобы г-ну Сударпо Састрозатомо была предоставлена возможность вернуться в Соединенные Штаты и чтобы как только он выполнит свою миссию его отъезд из Индонезии был ему обеспечен

На основании всего вышесказанного индонезийская делегация почтительно и настоятельно просит Совет Безопасности Организации Объединенных Наций выдать г-ну Сударпо Састрозатомо охранное свидетельство которое явилось бы гарантией что ему ни в какой мере не будет чиниться препятствий вступить в самый короткий срок в контакт с нашими лидерами на острове Банка и будет позволено выехать из Индонезии чтобы вернуться в Лейк-Соксес как только он закончит свою миссию»

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) В связи с этим вопросом я рад сообщить Совету что вчера утром я передал по телефону представителю Нидерландов просьбу индонезийского представителя подтвердив ее письменно Представитель Нидерландов ответил мне что он немедленно представит эту просьбу на рассмотрение своего правительства Мне приятно уведомить Совет что сегодня днем представитель Нидерландов передал мне что его правительство не видит препятствий к удовлетворению просьбы представителя Индонезии

Прежде чем приступить к нашей работе я желаю от имени Совета выразить приветствие представителю Франции Жану Шовелю в надежде что его работа в нашей среде будет протекать с удовлетворением для него

Г-н ШОВЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*) Я благодарю Председателя за его любезное приветствие Я очень счастлив принять сегодня участие в заседании Совета и надеюсь что мое сотрудничество окажется полезным в деле осуществления стоящих перед всеми нами задач

Г-н ван РОЙЕН (Нидерланды) (*говорит по-английски*) Мы опять сегодня собрались в надежде разрешить наконец путем совместного обсуждения задачу стоящую перед нашим государством и перед Советом Безопасности, а именно установление посредством демократических и закономерных мероприятий независимости Индонезии

Нет никакой разницы между задачами индонезийского правительства и задачами Совета в от-

ношении индонезийского вопроса Мы все одинаково полагаем что то к чему мы стремимся — это свобода Нас разделяет лишь один вопрос как найти путь который к ней ведет Одумав самым серьезным образом эту проблему мое правительство сделало предложение которое по его мнению является строго демократическим путем к установлению независимости Индонезии Совет предложил другие способы чтобы достигнуть ту же цель

Нидерландский народ глубоко убежден что оозоговорочное выполнение резолюции Совета [S/1234] не приведет к продолжительному миру и к свободе в Индонезии и что некоторые стороны предложенного Советом образа действий могут лишь вызвать катастрофу

Впрочем я могу заверить Совет, что все соображения которые выскажут его члены в связи с нашим предложением будут нами встречены и с самым полным вниманием и тщательно изучены Мы надеемся что члены Совета в свою очередь беспристрастно обсудят наши аргументы с тем чтобы осуществить стоящие перед нами общие задачи

В силу этого я пока воздержусь от обсуждения доклада Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии от 1 марта [S/1270] Нет сомнений что существует целый ряд соображений которые хотелось бы высказать по этому поводу но нам кажется что в интересах Индонезии надо направить прения в Совете по пути к принятию конструктивного решения которое вывело бы нас из тупика куда нас завела резолюция от 28 января

Эта резолюция поставила нидерландское правительство перед серьезной дилеммой Нидерланды в качестве члена Организации Объединенных Наций и постоянного сторонника ее принципов естественно склонны выполнить полностью любую резолюцию принятую Советом Безопасности Однако поскольку моя страна одна несет всю ответственность за Индонезию до тех пор пока последняя не будет предоставлен суверенитет она не желает принимать те меры которые рекомендовал Совет в своей резолюции так как по ее убеждению они приведут лишь к катастрофе и хаосу

Мое правительство с удовлетворением отметило что его цели в отношении Индонезии о которых оно многократно заявляло были в прошлом тождественны и сейчас являются тождественными с целями Совета Безопасности указанными в резолюции Нам чрезвычайно приятно узнать что для достижения поставленных задач Совет принял те установленные нами самими сроки для проведения намеченных мероприятий о которых я уведомил Совет 14 января [400-е заседание] С другой стороны образ действий рекомендуемый резолюцией заключал в себе некоторые меры которые вынудили меня 28 января [406-е заседание] формулировать существенные возражения и мое правительство серьезно взвесив их пришло к заключению что оно должно на них настаивать

Прежде чем Совет принял резолюцию я указал что если вместо программы нидерландского правительства для предоставления Индонезии независимости будет принята программа выработанная Объединенными Нациями которая стремится к тому же самому хотя методы ее и несколько различны то положение в Индонезии

усложнится будет внесено смущение в умы населения крайние элементы Республики получат поддержку и разрешение этого вопроса будет задержано

Все эти предсказания к сокалению сбылись Немедленно возник вопрос будет ли нидерландское правительство настаивать на своей программе или же примет целиком или частично программу Совета Безопасности согласно его резолюции? Этот вопрос породил повсюду в Индонезии неуверенность и путаницу Создание федерального временного правительства которое было очень близко к осуществлению остановилось на мертвой точке Один из трех главных республиканских лидеров бывший премьер министр Сиахрир который в январе прибыл в Батавию по приглашению нашего премьер-министра там тогда находившегося и который согласился сотрудничать с нами в деле изыскания выхода из положения стал уклоняться от такого сотрудничества как только ознакомился с содержанием проекта резолюции Вскоре после опубликования проекта резолюции генерал Хатта другой лидер приглашенный принять участие в осуждении вопроса отклонил это приглашение Таким образом резолюция Совета Безопасности завела нас в тупик именно тогда когда быстрое разрешение проблемы было общим желанием всех включая Совет Безопасности

Та же неразрешимая проблема возникла, когда было приступлено к проведению в жизнь различных пунктов резолюции Оставляя пока в стороне обязательства вытекающие из пункта 1 к которым я вернусь позже в качестве первоначальных шагов Нидерланды должны были согласно пунктам 2 и 3 резолюции предпринять следующее

Во первых восстановить безоговорочно свободу республиканских лидеров свобода передвижения которых до тех пор была ограничена

Во вторых восстановить республиканское правительство в его функциях в Джокьякарте и ее непосредственных окрестностях

В-третьих предоставить республиканскому правительству возможность сноситься и совещаться с кем бы то ни было в Индонезии и

в-четвертых вступить в переговоры с республиканским правительством

Что касается первого условия то нидерландское правительство неоднократно определенно заявляло что оно не намеревается ограничивать свободу передвижения республиканских лидеров в большей мере или на более долгий срок чем это безусловно необходимо в интересах государственной безопасности Поэтому я обещал Совету Безопасности что наложенные ограничения будут сняты после проведения наших полицейских операций при условии что это не будет угрожать поддержанию порядка Я также заявил уже 27 декабря [393-е заседание] что республиканские лидеры будут приглашены участвовать в переговорах относительно будущего Индонезии и что для этого им будет предоставлена полнейшая свобода

Нидерландское правительство после консультации с индонезийскими властями пришло к заключению что во многих частях Явы и Суматры порядок настолько восстановлен что оно сможет выполнять свое обещание В силу этого на прошлой неделе были даны инструкции снять ограни-

чения наложенные на индонезийских лидеров так что они теперь свободны оставить свое настоящее местопребывание и вернуться на Яву или на Суматру или уехать за границу если они этого пожелают Остаются в силе лишь известные ограничения в отношении их передвижения и местожительства которые обязательны для всех в известных районах Индонезии находящихся под военным управлением Освобождение индонезийских лидеров не обставлено никакими условиями и не зависит от того примут ли они приглашение на конференцию «круглого стола» Поэтому первый шаг, предписанный пунктом 2 резолюции, на котором многократно настаивал Совет а именно безоговорочное освобождение республиканских лидеров теперь осуществлен

Что касается третьего вопроса а именно свободы консультаций, то в течение последних нескольких недель Комиссии Объединенных Наций для Индонезии другим республиканским лидерам и представителем федералистов уже была дана полная возможность посетить республиканских лидеров находящихся на острове Банка и беседовать с ними в условиях полной свободы

Что касается четвертого вопроса относительно возобновления переговоров с республиканским правительством, я уже упомянул что переговоры в целях создания федерального временного правительства уже начались с каждым из республиканских лидеров в отдельности и успешно продолжались до тех пор, пока не стал известен проект резолюции Совета что повело к немедленному прекращению этих дискуссий Прилагая все усилия к тому чтобы их возобновить Нидерланды заявили о своем согласии вести переговоры с республиканским правительством и фактически их неофициально возобновили через своих представителей которые неоднократно посылались на остров Банка Кроме того мы теперь предложили президенту Республики [S/1274, Дополнение II] прислать свою делегацию на конференцию круглого стола о чем я буду говорить потом несколько подробнее Поэтому мы считаем что с нашей стороны было сделано все возможное для того чтобы создать федеральное временное правительство в состав которого входили бы республиканские лидеры и чтобы вступить в переговоры с республиканским правительством Мы глубоко сожалеем что Республика до сих пор проявила мало желания участвовать во временном правительстве и вести переговоры

Как мы знаем это нежелание со стороны Республики сотрудничать находится в зависимости от другого фактора а именно восстановления республиканского правительства в его функциях в городе Джокьякарте и непосредственных его окрестностях Я постараюсь разъяснить почему мы так определенно возражаем против этого требования На фоне нового нидерландского предложения о скорейшей передаче суверенитета восстановление республиканского правительства в его функциях в Джокьякарте теперь несомненно породит угрозу того что Республика станет доминирующей силой на всей территории Индонезии что противно принципам Ренвильского соглашения [S/649, Дополнения VIII и XIII] Последствия такого события будут чрезвычайно велики и в то же время катастрофичны Многие федералисты которые целиком полагаются на то что придут справедливо или несправедливо к

заклучению что мы предали их дело. Вместо того чтобы содействовать омытому прекращению военных действий восстановление Респубоики в настоящее время послужит сигналом к нападению на наши войска на всех тех кто приветствовал на территории прежней Респубоики возвращение наших войск и нашей администрации и на тысячи республиканских государственных служащих которые продолжают выполнять свои обязанности сотрудничая с нами. Кроме того такое решение послужит сигналом к беспощадной борьбе между различными фракциями существующими в рядах республиканцев. Это приведет к ужасающему господству насилия, за которое населению придется расплачиваться дорогой ценой. Поддержание законности и порядка что составляет одну из намеченных в резолюции Совета задач сделается фактически совершенно невозможным.

Как смогут республиканские лидеры, не уверенные в том, в какой степени их поддержат их последователи, взять в руки бразды правления и установить свою власть без тщательной к тому подготовки и определенных гарантий действительно обеспечивающих их возвращение? Кто возьмет на себя окончательную ответственность за все последствия, вызванные немедленным восстановлением Респубоики в Джокьякарте? Я настоятельно прошу Совет считаться с фактической обстановкой и не держаться упорно косной формулы которая очень далека от фактического положения вещей и которая была утверждена Советом прежде чем новое предложение Нидерландов стало известно.

Не нужно создавать себе иллюзий что Комиссия Объединенных Наций состоящая из горсточки людей разбросанных среди многомиллионного населения, сможет предотвратить подобные репрессалии. Это физически невозможно. Каким образом Комиссия которая не была в состоянии до 19 декабря помешать 11 000 вооруженным республиканцам просочиться через установленную тогда демаркационную линию сможет предупредить такие вещи, как внезапное ночное похищение перерезанное горло, удар ножом в спину, засада на безлюдной дороге или изуродованный труп брошенный в реку — все то, что мы так хорошо знаем как характерные действия не которых вооруженных республиканских банд и что заставило нас взяться за оружие 19 декабря? Опасность эта тем более реальна, что восстановление республиканского правительства в Джокьякарте неизбежно поведет, поскольку я понимаю республиканские намерения к восстановлению на этой территории республиканской армии TNI¹. Это в свою очередь вернет влияние тех самых милитаристических и крайних элементов которые в течение трех лет были главным камнем преткновения в переговорах с Респубоикой и причиной, почему республиканское правительство не могло и не хотело положить конец террору и насилию. К тому же подобное решение было бы с неба свалившимся подарком для Тан-Малакки и его коммунистических последователей, которые после этого удвоят свои усилия.

Я полагаю что последние события в Южной Азии — фактически во всей Азии — вполне обосновывают предостережение об опасности коммунизма угрожающей правительствам всех азиатских государств.

¹ Tenggara National Indonesia

Руководство и поддержка которые недавно оказали террористам некоторые министры кабинета респубоиканского правительства оставшиеся с нашего разрешения в Джокьякарте, после наших мероприятий 19 декабря и пользующиеся там свободой передвижения дадут представление чего можно ожидать если респубоиканское правительство будет восстановлено в своих функциях в Джокьякарте. В течение предпринятого недавно расследования был между прочим, найден документ подтверждающий что один из этих министров предписывал не только продолжать партизанскую войну но также и «ликвидировать» некоторых известных государственных служащих так как они продолжали работать у голландцев.

Восстановление в настоящее время Респубоики как самостоятельной территориальной единицы сколь бы ни была она незначительна вызовет необходимость выработки нового соглашения о перемирии и установление новых демаркационных линий. Это в свою очередь поведет к пересмотру соглашений о движении грузов и людей через эти линии и породит бесконечные взаимные обвинения в нарушении перемирия, что несомненно будет иметь место. Коротко говоря это снова приведет к многочисленным ежедневным затруднениям и трениям, которые мы испытывали в течение приблизительно трех последних лет что в свою очередь наверно отравит атмосферу дальнейших переговоров. Легко говорить за этим столом об установлении новых демаркационных линий но лишь те кто на себе лично испытал все это на опыте поймут что это действительно значит. Нельзя поэтому ожидать, что те же самые лица снова с готовностью создадут подобное положение вещей.

В то время как мое правительство продолжало стараться найти удовлетворительное разрешение проблемы его усилия внезапно потеряли смысл ввиду позиции которую заняли в данном вопросе некоторые республиканские власти. Так называемое чрезвычайное республиканское правительство функционирующее на Суматре в силу полномочий предоставленных ему г-ном Сукарно как раз незадолго перед 19 декабря и претендующее на руководство бандами которые все еще ведут партизанскую войну обратилось 6 и 10 февраля по радио с призывом в котором среди прочего было сказано следующее:

«Для того чтобы рассеять возможные сомнения необходимо заявить что чрезвычайное правительство не может принять резолюции Совета Безопасности которая менее удовлетворительна даже чем резолюция принятая в Дели» и также «Гораздо лучше продолжать теперь борьбу до тех пор пока голландцы не уступят нашим требованиям».

Это заявление было сделано 6 и 10 февраля и фактически последняя неделя февраля ознаменовалась интенсивностью партизанских военных действий вспыхнувших с новой силой.

Такая позиция республиканцев подтверждается сообщением полученным из Дели, которое было напечатано 20 февраля 1949 г в New York Times и говорило о том что республиканское чрезвычайное правительство в своем коммюнике для прессы заявило о своем намерении продолжать борьбу до тех пор пока голландцы не

примут некоторых условий которые идут куда дальше чем резолюция Совета Безопасности

Между прочим странно что доклад Комиссии Организации Объединенных Наций совершенно не упоминает об этой позиции республиканцев которая тем не менее шла вразрез с пунктом 1 резолюции и послужила одной из причин вынуждавших наши войска отражать нападения партизанских банд

Каково же вкратце было положение создавшееся вскоре после принятия Советом резолюции? Со стороны республиканцев последовали некоторые заявления которые претендовали быть официальными и открыто отвергали резолюцию и предписывали своим приверженцам продолжать борьбу С другой стороны нидерландское правительство выполнив некоторые важные предписания резолюции сочло что восстановление в настоящее время республиканского правительства в его функциях в Джокьякарте несовместимо с лежащей на Нидерландах ответственностью Под влиянием этой резолюции переговоры с республиканскими лидерами о создании временного правительства остановились на мертвой точке

Почувствовав что их позиция благодаря этой резолюции окрепла республиканские лидеры поставили предварительным условием восстановление их власти в Джокьякарте Таким образом положение стало совершенно безвыходным Тем не менее все соглашались с тем что быстрое разрешение вопроса крайне важно и считали что независимые Соединенные Штаты Индонезии должны возникнуть в ближайшем будущем в мирной и устойчивой обстановке Как и раньше остается крайне важным выйти из этого трагического тупика куда завело нас отсутствие согласия о методах для достижения общей цели и повидимому лишь совершенно новый подход к этому вопросу сможет вывести на правильный путь

В такой обстановке нидерландское правительство искало такого разрешения вопроса которое повело бы к цели предусматриваемой резолюцией Совета Безопасности избегая в то же время методов заведших в тупик Казалось что единственной возможностью достигнуть этого было бы значительно ускорить передачу суверенитета сократив таким образом до минимума переходный период который как это показал опыт является самым опасным камнем преткновения Руководясь этими соображениями нидерландское правительство выработало в консультации со своим верховным представителем в Индонезии новый революционный план который если он будет утвержден приведет в течение ближайших нескольких месяцев к созданию государства Индонезии Сущность этого предложения была сообщена Совету Безопасности в докладе Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии от 1 марта [S/1270] и была я бы сказал изложена в более ясной форме в письме представителя Нидерландов от 2 марта 1949 г адресованном Организации Объединенных Наций [S/1274] Я могу поэтому воздержаться от пояснения этого плана в подробностях и ограничиться описанием его главнейших характерных черт

Наше новое предложение имеет главным образом в виду немедленный созыв в Гааге конференции круглого стола с участием всех заин-

тересованных в индонезийском вопросе сторон которая как первоначально предполагалось должна была собраться 12 марта для выработки соглашений относительно передачи суверенитета в течение ближайших нескольких месяцев создания одновременно с этим Нидерландско Индонезийского Союза составления соответствующих договоров образования представительного федерального правительства для всей Индонезии а также и установления если понадобится краткого переходного периода Приглашения на эту конференцию круглого стола были разосланы заинтересованным сторонам 26 февраля и в первую очередь Республике Индонезии Федеральной консультативной ассамблее т е федералистам и Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии

Конференция глав Федеральных штатов единогласно приняла приглашение 1 марта К сожалению республиканское правительство до сих пор не сочло нужным в свою очередь принять это приглашение Теперь многое будет зависеть от ответа Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии

По поводу приглашения на конференцию я хочу осветить один вопрос который повидимому породил некоторые недоразумения В некоторых ньюйоркских газетах 4 марта появилось сообщение создающее впечатление что нидерландское правительство признало новую группу которая должна представлять недавно оккупированную республиканскую территорию на предлагающейся конференции круглого стола Вполне понятно что впечатление создавшееся благодаря такому сообщению породило недоумение среди некоторых делегаций Я хочу поэтому подтвердить в Совете Безопасности ответ данный нами делегациям которые нас по этому поводу запросили а именно что это сообщение совершенно неверно и только вводит в заблуждение Временный представительный совет был недавно признан в районе Центральной Явы но он представляет исключительно население территории уже находившейся до 19 декабря 1948 года под управлением Нидерландов где создание этого органа на строго демократических началах подготовлялось с сентября 1948 года

Возвращаясь к новому нидерландскому плану в отношении времени которое потребует для проведения его в жизнь я хотел бы сказать следующее Если все заинтересованные стороны приложат самые энергичные и дружные усилия то можно надеяться что конференции удастся прийти к соглашению по главным вопросам о которых я ранее упомянул в течение приблизительно шести недель После этого другие шесть недель вероятно понадобятся для ратификации соглашения поскольку это касается Нидерландов и после этого сможет состояться передача суверенитета Начиная с этого момента ответственность за положение дел в Индонезии будут нести индонезийцы которые будут ответственны за проведение выборов и поддержание законности и порядка Мы будем продолжать оказывать им в течение некоторого времени нашу помощь но лишь тогда когда к нам за ней определенно обратятся

Если наше предложение будет принято и проведено в жизнь, то по сравнению с планом установленным резолюцией Совета Безопасности оно будет иметь два огромных преимущества во-

первых, передача суверенитета Индонезии что и является целью резолюции Совета состоится на целый год ранее чем это предусматривается резолюцией а во-вторых переходный период связанный со всевозможными затруднениями будет сведен почти на-нет

Я верю что Совет Безопасности полностью признает что наше предложение представляет собой большую и фактическую уступку и даже жертву со стороны Нидерландов. Мое правительство сочло что оно имеет право сделать такое предложение лишь потому, что оно глубоко убеждено в настоятельной необходимости найти выход из создавшегося тупика путем нового и смелого подхода к этому вопросу отличающего наше предложение. Я должен поэтому еще раз обратиться с призывом к Совету Безопасности сделать с его стороны возможным выполнение нашего плана который, как я снова должен подчеркнуть позволит много раньше достигнуть цели поставленной самим Советом Безопасности. Единственная разница между нашим предложением и резолюцией Совета лежит в применяемых методах и в особенности в вопросе восстановления республиканского правительства в Джокьякарте до того как состоится конференция круглого стола. Совет Безопасности согласится что этот вопрос имеет второстепенное значение по сравнению с более широкой задачей установления в возможно кратчайший срок независимости Индонезии. Это является вопросом метода который несуществен по сравнению с окончательным положением которое будет создано с другой стороны по мнению нидерландского правительства восстановление республиканского правительства как я уже об этом заявил создаст невыносимое положение.

По многим основаниям вопрос о немедленном восстановлении республиканского правительства значительно теряет свою остроту если новое предложение будет проведено в жизнь.

Во первых переходный период предшествующий передаче суверенитета будет ограничен несколькими неделями или месяцами считая с начала конференции круглого стола.

Во-вторых, республиканские лидеры после создания федерального правительства примут немедленно участие в управлении всей Индонезии включая территорию прежней республики.

В-третьих после передачи суверенитета сами индонезийцы определяют внутреннюю организацию нового государства которая позволит им при желании восстановить Республику в ее прежнем виде или в какой-либо другой форме. Какой лучшей гарантии может желать Совет Безопасности чем заверение что Республика если таково действительно желание населения будет в конце концов восстановлена в своей первоначальной форме тогда когда такое восстановление не вызовет вредных последствий к которым оно привело бы теперь.

Я должен указать основание почему нидерландское правительство хотя оно и убеждено что более длинный переходный период был бы в интересах самой Индонезии может пойти в этом отношении на значительные уступки. Этим основанием является тот факт что меры принятые 19 декабря устранили пока то порождающее смуту влияние военных и коммунистических кругов, которое до сих

пор мешало прийти к соглашению и восстановить порядок. Если республиканское правительство будет восстановлено в Джокьякарте теперь и ему разрешат воссоздать свою армию то подобное влияние несомненно вновь возродится и будет доминировать вызывая присущие ему вредные последствия.

Одно из преимуществ предложенного нидерландским правительством плана заключается в устранении этого спорного вопроса о немедленном восстановлении республиканского правительства в Джокьякарте. Правда что это будет означать отклонение от пути намеченного текстом резолюции Совета Безопасности. Однако позвольте мне почтительно напомнить Совету что в случае как Палестины так и Кашмира Совет Безопасности разрешил своим представителям на местах отклониться от своих резолюций когда представлялось что другие методы скорее приведут к цели которую Совет имел в виду. И о Посредника Организации Объединенных Наций в Палестине и Комиссия Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана хорошо сделали поступив таким образом так же как и Совет разрешивший им следовать по этому пути потому что в обоих случаях желательный результат был достигнут не придерживаясь слепо положений резолюции Совета. Это именно то что я прошу Совет сделать и в данном случае. Мы лишь просим разрешить Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии принять участие на конференции круглого стола и содействовать ее успеху.

В заключение я хотел бы сказать что в конце концов это только естественно что Совет предпочитает чтобы все положения его резолюции были выполнены. Однако я не могу допустить чтобы члены Совета отказались серьезно рассмотреть предложение моего правительства которое по нашему мнению идет куда дальше чем резолюция Совета и поведет с меньшими затруднениями и гораздо скорее к тем результатам которые желательны как для моего правительства так и для Совета.

То что нас должно интересовать в этом вопросе больше всего это не дословное выполнение резолюции Совета но достижение в кратчайший срок поставленной цели. Мир без сомнения вправе от нас этого ожидать. И я не хочу думать что кто-либо среди нас будет утверждать что текст резолюции имеет больше значения чем судьба Индонезии.

Я твердо верю что члены Совета Безопасности руководимые своим государственным опытом и реальным пониманием событий присоединятся к нам и вступят на новый и прямой путь который приведет к независимости Индонезии.

Генерал РОМУЛО (Филиппины) (*говорит по-английски*) Факты относящиеся к вопросу рассматриваемому в настоящее время Советом Безопасности не многочисленны и не вызывают сомнений. Вся относящаяся к делу документация которая ни в коем случае не обширна была в наших руках за несколько дней до настоящего заседания. Трудно себе представить политическую ситуацию или спор рассматриваемый Советом которые вызывали бы меньше несогласия в отношении фактов и вытекающих из них логических последствий.

Резолюция от 28 января 1949 года предусматривала среди прочего следующее во первых немедленное прекращение всех военных операций со стороны нидерландского правительства и партизанских действий со стороны приверженцев Индонезийской Республики во вторых немедленное и безоговорочное освобождение нидерландским правительством всех политических заключенных задержанных правительством на территории Республики Индонезии после 17 декабря 1948 года в третьих немедленное возвращение в Джокьякарту должностных лиц Республики Индонезии с тем чтобы они могли исполнять свои обязанности в связи с прекращением военных действий и выполнять свои функции в условиях полной свободы и в четвертых вступление в переговоры представителей Нидерландов с представителями Республики Индонезии под эгидой Комиссии Объединенных Наций для Индонезии которые при вели бы к созданию Временного федерального правительства не позже чем 15 марта 1949 года к выборам в индонезийское учредительное собрание не позже 1 октября 1949 года и к передаче суверенитета над Индонезией правительством Нидерландов Соединенным Штатам Индонезии в возможно кратчайший срок и никак не позже 1 июля 1950 года

Каким образом стороны данного спора реагировали на эту резолюцию ясно из документов и в частности из доклада Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии от 1 марта [S/1270] Что касается прекращения военных действий то голландские власти отдали своим войскам запоздалый приказ о прекращении огня который они затем быстро аннулировали заявлением что выполнение его обусловливается соображениями необходимости проведения некоторых военных мер необходимых для поддержания мира и порядка Очевидно что правительство Республики не могло принять ответственности за прекращение партизанской войны ведущейся его сторонниками до тех пор пока республиканские власти фактически не вернутся в свою столицу и что еще важнее пока они не получат возможности осуществлять присутствие им правительственные функции и им не будет предоставлено все необходимое для выполнения ими своих обязанностей в условиях полной свободы как это предусмотрено резолюцией

Что касается освобождения политических заключенных то члены Совета отлично знают какими окольными путями был обойден их трижды повторенный по этому поводу приказ Больше чем шесть недель тому назад [397 e заседание] представитель Нидерландов дал здесь как все мы это слышали торжественное заверение от лица своего правительства что республиканские лидеры были освобождены Члены Совета хорошо это помнят Комиссия Объединенных Наций нашла что это не соответствует истине о чем она и уведомила этот орган В своем письме от 2 марта [S/1274] тот же самый представитель Нидерландов снова заверил Совет, что «нидерландское правительство отменило остающиеся в силе ограничения свободы передвижения республиканских лидеров при условии соблюдения постановлений о передвижении и местожительстве которые касаются всех без исключения» Мы все однако знаем что они все еще находятся на острове Банка, пользуясь той же сво-

бодой передвижения как узники Алкатраза в часы своего досуга

Мы только что выслушали заявление о том что республиканским должностным лицам предоставлена свобода передвижения В свете нашего предшествующего опыта в отношении подобных заявлений мы должны выждать и убедиться соответствует ли это действительности или нет и в случае утвердительном установить в какой степени запоздалое мероприятие нидерландских властей отвечает резолюции Совета Свобода передвижения республиканских лидеров будет ли шена практического смысла если им не будет предоставлено полной свободы располагать собою поступать по своему усмотрению и выполнять без всяких ограничений правительственные функции если им не будет предоставлена полная возможность выполнять обязанности возложенные на них резолюцией от 28 января, а главное если им не будет дано право рассматривать их возвращение в столицу как символ восстановления полной власти правительства Республики Индонезии

Позиция голландцев в отношении остальных положений резолюции характеризуется такой же двойственностью или полнейшим к ним пренебрежением С августа 1947 года Совет Безопасности признает Индонезийскую Республику и его резолюция от 28 января 1949 г предусматривает полное восстановление ее власти С другой стороны голландские власти двурушнически признали Республику что в сущности равносильно совершенному ее непризнанию В своем приглашении республиканским лидерам посланном Федеральной Консультативной Ассамблеей приводятся слова верховного представителя Нидерландов который говорит, что республиканские лидеры являются «должностными лицами Республики статус и форма которой должны быть определены народной волей следуя принципу равенства участвующих штатов в рамках Республики Соединенных Штатов Индонезии» Другими словами после двух лет переговоров с представителями Республики существование которой было официально признано Лингаджатским² и Ренвильским соглашениями голландское правительство заявляет теперь что форма и статус Республики все еще подлежат определению

Голландские власти отказались передать Республике район Джокьякарты Они утверждают как это было ими сегодня повторено что будет трудно поддержать в этом районе мир и порядок в случае если бы они это сделали причем упоминалось и о «ноже в спину» и о других подобных же вещах Они заявляют что Республика тем самым будет отдана на милость безответственных крайних элементов Однако факты подтверждают противное В прошлом году Республика подавила восстание крайних элементов без всякой помощи со стороны голландцев Мы все это знаем Недавние события подтверждают что как раз присутствие голландских войск в районе Джокьякарты, вызывает волнения и нарушает мир и порядок Нельзя оспаривать того факта что голландцы не склонны отказываться от Джокьякарты так как они готовятся создать из этого района еще одно марионеточное государство для центральной Явы Повиди

² См Политические события в Индонезийской Республике Нидерландское информационное бюро Нью Йорк стр 34 англ текста

тому они полагают, что если им удастся этого добиться в самой этой цитадели республиканского влияния то они смогут распространить свое господство по всей Яве В этом и кроется истинная причина таких действий и ее нельзя скрыть никакими двуличными заявлениями

Голландские власти систематически игнорировали многочисленные обращения Комиссии за содействием в связи с выполнением ею своих обязанностей Ее военные наблюдатели были сведены на роль газетных корреспондентов и так же как корреспондентам им не позволяют видеть того что фактически там происходит

Предложения Совета Безопасности о создании федеральных независимых и суверенных Соединенных Штатов Индонезии совершенно игнорировались Голландцы даже пытаются одностронне заменить это предложение своим собственным планом в котором имелось в виду созвать в Гааге конференцию с участием сторон, приглашенных голландцами будто бы для «ускорения» создания Соединенных Штатов Индонезии Очень раздувался тот факт, что голландцы намерены передать суверенитет Соединенным Штатам Индонезии на год раньше чем это было намечено Советом Безопасности и мы опять сегодня здесь были свидетелями того как представитель Нидерландов настойчиво это подчеркивал Но как всегда сущность такого приглашения достаточно прозрачна и его редакция выдает фактический смысл намерений нидерландского правительства Среди прочего в приглашении сказано «Нидерландское правительство готово рассмотреть по существу любое внесенное предложение а также рассмотреть вопрос насколько оно совместимо с обязанностями, лежащими на правительстве»

Другими словами конференция круглого стола в Гааге не будет пользоваться свободой рассмотрения любого предложения выдвинутого сторонами но будет рассматривать лишь те из них которые будут прежде всего угодны нидерландскому правительству Фактически это означает что конференция послужит лишь вывеской придающей характер законности выработанному Нидерландами плану

Эта альтернатива или контрпредложение делается тем более подозрительным когда его рассматривают в связи с недавно принятыми изменениями конституции Нидерландов Эти изменения устанавливают статус права и пределы власти нидерландско-индонезийского союза который еще должен быть создан Согласно Ренвильскому и Лингаджатскому соглашениям и согласно резолюции от 28 января статус предполагаемого союза и права и пределы власти Индонезийской Республики как части этого союза должны быть определены путем переговоров между Нидерландами и Индонезийской Республикой Заранее изменив свою конституцию без всяких таких переговоров голландцы что называется «забежали вперед» и односторонне определили каким по их мнению должен быть такой союз не считаясь с желаниями индонезийцев Это входит в конституцию

Факты которые я перечислил показывают не оставляя никакого сомнения каким образом решения и рекомендации Совета Безопасности обходятся игнорируются или нарушаются пользуясь приятно звучащими двоедушными заявле-

ниями открытым неповиновением или хорошо всем известной тактикой «совершившегося факта» *fait accompli*

Имеющаяся информация в такой же мере определенно показывает, насколько цепетильно Республика со своей стороны выполняла резолюции Совета Безопасности, несмотря на все то, что здесь сегодня говорилось Республика все время с полной готовностью подчинялась авторитету Совета Хотя она не всегда пользовалась его поддержкой в отношении своих взглядов Республика добросовестно принимала решения и рекомендации Совета Республика Индонезии не состоит членом Организации Объединенных Наций но ее поведение, — я сожалею что я вынужден это сказать — может служить образцом для тех кто является членом Организации

Достаточно ли учитывается тот факт что лидеры Республики несмотря на чрезвычайно тяжелое положение, в котором они находились как фактические пленники голландцев высказали поистине примерную готовность прийти к соглашению с голландцами? На острове Банка который служит им тюрьмой республиканские лидеры 6 и 7 февраля приняли представителей Консультативного федерального собрания и вели с ними переговоры а 4 марта заявили что они могут в принципе согласиться с целями предполагаемой в Гааге конференции и я опять повторяю что они могут в принципе согласиться с целями предполагаемой в Гааге конференции Однако должностные лица и представители Республики в обоих случаях предусмотрительно заявили что официальные переговоры могут иметь место лишь с ведома Комиссии Организации Объединенных Наций что возможное участие Республики на конференции круглого стола не должно неблагоприятно отразиться на положении Комиссии и что быстрое и удовлетворительное разрешение спора может быть достигнуто только в том случае если обе стороны определенно заявят о принятии ими резолюции от 28 января

Перед лицом этих фактов Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии сообщила в пункте 6 своего доклада от 1 марта [S/1270], что «несмотря на дополнительное время предоставленное таким образом правительству Нидерландов для политических и других решений в связи с требованием резолюции стороны не только не достигли никакого соглашения по вопросу об образовании временного федерального правительства но даже не вели никаких переговоров в соответствии с этой резолюцией»

И что чрезвычайно важно доклад в дальнейшем говорит «Комиссия находит что правительство Нидерландов не подчинилось основным требованиям являвшимся предпосылками для дальнейших действий в соответствии с этой резолюцией»

Вот что говорит доклад Комиссии В пункте 25 того же документа где приводятся заключения Комиссии мы находим аналогичное утверждение

«Комиссия вынуждена донести что к 1 марта обнаружилась невозможность для сторон в индонезийском вопросе достигнуть соглашения по установлению временного федерального правительства»

Я хочу особенно обратить ваше внимание на то что следует

«Такая ситуация возникла не только вследствие расхождения во мнениях по вопросу о деталях правительственного устройства и функций но вследствие отказа нидерландского правительства принять к исполнению процедуру, указанную в резолюции от 28 января»

Эти выдержки из доклада представленного Совету беспристрастными лицами доклада подписанного ими всеми Такого фактическое положение дела и таковы выводы к которым пришли на местах представители Совета

Может быть кто либо склонен рассматривать так называемое контрпредложение голландцев как новый фактор в создавшемся положении В самом деле несколько минут тому назад представитель Нидерландов подтвердил так же как и в своем письме от 2 марта [S/1274], что «в отношении Индонезии цели Совета Безопасности и нидерландского правительства совершенно идентичны» и что «могут быть лишь различия во мнениях о методах которые лучше всего приводят к желаемым результатам»

Это заявление которое очевидно было сделано с тем чтобы рассеять все опасения вызывает беспокойство и должно бы заставить нас быть настороже так как в данном случае невозможно отделить намеченные цели от путей которые к ним ведут потому что цели и применяемые для достижения их средства оказывают друг на друга влияние Голландское предложение созвать конференцию круглого стола имеет куда большее значение чем простая передача дела с острова Явы в Гаагу Весь базис переговоров должен быть изменен так же как и взаимоотношения сторон Голландские власти не дают никаких гарантий немедленного прекращения военных действий и восстановления полной власти Индонезийской Республики На самом деле они заявили что не отдадут Джокьякарты Нужно помнить что республиканским лидерам приходится участвовать в конференции не в качестве должностных лиц Индонезийской Республики но только в качестве представителей Республики статус которой будет установлен позднее Самым же важным с точки зрения совета Безопасности является попытка заменить руководящую роль Комиссии Организации Объединенных Наций исключительным руководством голландцев и предоставить Комиссии в этих переговорах расплывчатую консультативную роль вместо того положительного характера положения которое предусматривалось резолюцией от 28 января

В своем целом способы и задачи методы и цели которые были установлены резолюцией Совета для обеспечения справедливого и свободного соглашения сторон совершенно меняются голландским предложением с тем чтобы изъять вопрос из рук Совета и передать его в руки нидерландского правительства для того чтобы оно могло разрешить этот вопрос в соответствии со своими заранее разработанными планами и намерениями

Республиканские лидеры поняли что собою представляет новейшая тактика голландских властей и мудро отклонили их приглашение Я убежден что Совет Безопасности не позволит втянуть себя в этот план и ни в коем случае не уполномочит Комиссию Организации Объединен-

ных Наций для Индонезии участвовать в предлагаемой конференции в Гааге

Я полагаю что так называемое контрпредложение Нидерландов должно рассматриваться с такой только точки зрения если оно вообще может считаться фактором в создавшемся положении Это новый прием но цели Нидерландов остаются теми же самыми а именно, подвергнуть сомнению компетенцию Совета Безопасности отрицать его авторитет обойти его решение и в конце концов навязать свою волю индонезийскому народу если можно — путем убеждения, а если нельзя — просто силой

Комиссия Организации Объединенных Наций в своем докладе 1 марта [S/1270] предостерегает Совет о «постепенном ухудшении ситуации в Индонезии» и об «усилившейся опасности в связи с этим для мировой устойчивости» Это были мудрые и пророческие слова Нидерландское правительство замалчивает военное положение в Индонезии Тем не менее Совет Безопасности отдает себе отчет об изменившейся картине военных операций в Индонезии в результате возрастающей интенсивности в действиях индонезийских партизан Скоро может наступить время когда условия настоящей резолюции которая не упоминает об отводе войск или о разделе территории не будут больше отражать ни фактического военного положения ни мощности Республики (Если только Совет не предпочтет самый легкий выход из положения а именно предоставить события их естественному течению и весь вопрос самому себе он должен будет подтвердить принятые им ранее решения и добиться их выполнения путем применения надлежащих мер предусматриваемых Уставом

Доклад Комиссии говорит об «усилившейся опасности в связи с этим для мировой устойчивости» опасности возникающей потому что индонезийская проблема не разрешена Я представляю здесь страну интересы которой особенно страдают вследствие продолжения этого спора Я имел удовольствие принять участие в конференции по вопросу об Индонезии состоявшейся в Дели и я должен довести до сведения Совета Безопасности что все делегаты конференции девятнадцати государств Азии чрезвычайно озабочены этим вопросом гораздо больше чем это можно судить по сдержанности которую они проявили во время прений и по хорошо взвешенным выражениям в которые они облекали свои рекомендации Совету

Я выражаю чувства разделяемые всеми участниками конференции когда говорю что мы глубоко ценим то внимание с которым отнеслись к скромной ленте внесенной нами в дело справедливого и удовлетворительного разрешения индонезийской проблемы Совет Безопасности от лично знает о требованиях содержащемся в резолюции принятой 23 января в Дели а именно что «если одна из сторон этого спора не выполнит рекомендации Совета Безопасности то Совет должен принять эффективные меры согласно широким полномочиям предоставленным ему Уставом для того чтобы заставить выполнить упомянутые рекомендации» и далее что «государства-члены Организации Объединенных Наций представленные на конференции должны обещать Совету свою полную поддержку в применении любой из этих мер»

Позвольте мне закончить свое выступление напоминанием что есть еще время хотя его и осталось очень немного для того чтобы спасти мир и свободу в Азии и создать среди демократий Западной Европы и среди нарождающихся демократий Азии сознание общей веры и общих целей вместо наследия злобы насилия и ненависти которое является неизбежным последствием принудительного возвращения к колониальной системе в той части земного шара где мы живем

Г-н ПАЛАР (Индонезийская Республика) *(говорит по-английски)* Настоящее положение индонезийского вопроса поскольку его иллюстрируют представленные нам документы может быть вкратце охарактеризовано следующим образом нидерландское правительство продолжает свою политику невыполнения резолюции Совета от 28 января. Вместо проведения в жизнь положений этой резолюции оно представляет свой собственный план согласно которому передача суверенитета Соединенным Штатам Индонезии последует на год ранее срока предусмотренного резолюцией 28 января

Если бы мы могли забыть наш прежний горький опыт с голландцами если бы точнее говоря нам было позволено его забыть мы могли бы не считаться с тем что наши переговоры с Нидерландами имеют по своей природе международный характер и происходят под эгидой Совета Безопасности Мы могли бы тогда вздохнуть с облегчением и радоваться по поводу того что Нидерланды предоставят полный суверенитет Соединенным Штатам Индонезии в течение следующего июля месяца Таким образом свободные суверенные и независимые Соединенные Штаты Индонезии были бы созданы лишь на шесть месяцев позже 1 января 1949 г т е даты которая первоначально была установлена в предшествовавших наших соглашениях с голландцами

Миру начинающему терять терпение Совету Безопасности и нам самим голландцы предлагают свой план облекая его в заманчивую форму Они нам говорят что цели Совета Безопасности и нидерландского правительства совершенно те же самые и заключаются в передаче суверенитета Соединенным Штатам Индонезии Совет Безопасности желает следовать порядку установленному его резолюцией от 28 января а голландцы меняя во всеобщему удивлению свою позицию которой они придерживались все это время приходят вдруг к заключению что порядок выработанный Советом Безопасности слишком медлен почему они и предлагают свой собственный план обеспечивающий более ускоренную процедуру Они представляют свой план как если бы он мог привести к желаемым результатам приблизительно на год ранее То как голландцы представляют свой план создает такую картину что будто бы не принять этот план с распростертыми объятиями было бы самой непростительной ошибкой как со стороны Совета Безопасности так и со стороны Республики

В самом деле мы несомненно приняли бы это предложение голландцев с чистым сердцем если можно было бы забыть горький опыт наших с ними отношений Но мы не можем предать его забвению и больше того нам нельзя это сделать На основании прошлого опыта мы считаем что единственная правильная позиция, которую мы можем занять в отношении всякого

предложения голландцев это задать себе такой вопрос какое именно толкование придадут голландцы этим их привлекательным словам и что за ними кроется?

Мы не стараемся быть недоброжелательными У нас нет к тому никаких оснований в особенности в отношении г-на ван Ройена, который так блестяще и мужественно защищает интересы Нидерландов Мы лишь стараемся установить неприкрашенную правду относительно настоящего положения вещей Мы знаем что в этот важный исторический момент Нидерланды несмотря на то что они все еще претендуют быть господами положения мучимы совестью за то что они применяют колониальную систему и их раздрают ужасные сомнения о том целесообразны ли все те шаги которые они предпринимают в отношении Индонезии Поэтому голландцы стараются заранее обеспечить себя на случай возможных ошибок которые могут быть сделаны в результате таких шагов

Когда верховный представитель Нидерландов г-н Бел в своем меморандуме представленном Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии и приведенном в докладе Комиссии от 1 марта говорит что «нидерландское правительство убеждено что все заинтересованные стороны должны прежде всего попытаться возобновить переговоры на основе взаимного уважения и доверия» тогда я невольно начинаю думать о том положении в котором находится теперь моя страна о наших сожженных селах о тех женщинах и детях которые стали жертвами военных действий голландских войск и о наших доблестных партизанах которых голландские солдаты подвергают таким зверским пыткам что в нидерландских газетах и даже в нидерландском парламенте их называют постыдными

Я предъявляю нидерландской армии перед этим мировым форумом обвинение в том что она применяет в Индонезии нацистские методы Разрешите мне привести некоторые выдержки из писем голландских солдат в Индонезии которые были недавно опубликованы голландскими газетами

«и у противной стороны нет больше раненых так как их приканчивают нет больше пленных никому Мы их щадили в течение целых двух лет и тем не менее положение не улучшилось теперь это дело прошлого Того кто делает неверный шаг — расстреливают мы взяли несколько пленных которые поклялись на Коране что они ничего не скажут и между прочим что они не скажут где они спрятали свое оружие Что же приходится делать в подобном случае? Просто нужно их бить до тех пор пока они не заговорят Но я преклоняюсь перед этими господами Они тверды как сталь Они не проронят ни одного слова Но в конце концов когда их изообют до потери сознания много раз от них все-таки можно кое-чего добиться»

В втором письме мы читаем о том чему подвергся человек подозреваемый в том что он солдат индонезийской национальной армии TNI

«В тот вечер и на следующий день с ним обращались с большой жестокостью и много раз ударяли его ногой в спину что я видел собственными глазами Между его указательным пальцем и средним и между средним и безымян-

ным ему положили по ружейной пиле а потом раздробили ему руку Увидя это я убежал потому что не мог выдержать такой картины Потом я узнал что стараясь добиться от него сознания его жгли концами горящих папирос Человек все время кри ал от боли но это не беспокоит палачей разведки как голландцев и индоевропейцев таи и туземцев из Амбоины В конце концов он сознался вместе с тремя другими имена которых он выдал и которые оставались в нашем тылу в качестве шпионов На следующее утро он пытался выхватить оружие у матроса, но трое наших с ним справились и связали его таким образом что он не мог и пальцем пошевелить В этом положении он пролежал на земле целый день без пищи и питья и я даже видел как один матрос ударил его ногой в затылок Вчера утром около шести часов он был расстрелян где то в лесу агентом разведки»

В заключение я приведу выдержку из третьего письма

«В газете *Vrij Nederland* появилась статья о плохом обращении с пленными туземцами Это действительно очень часто происходит Их бросают в воду им наполняют желудок водой и делают другие подобные же вещи Что вы думаете о пленном который ничего не знает и который продолжает это утверждать до тех пор пока его не подвесят на некоторое время за пальцы на ногах после чего он сознается где спрятаны всякого рода документы и где и когда произойдет совещание главарей бандитов?»

Голландцы применяют теперь на Яве нацистские методы и я боюсь за наше население там не только потому что имеются такие показания самих голландских солдат но также и потому что я знаю как поступала не так давно нидерландская армия на Южном Целебесе с населением моей страны

Я хочу чтобы любым международным органом обладающим необходимой компетенцией было произведено расследование тех методов которыми пользуется в настоящее время нидерландская армия на Яве на Суматре и на Мадура Я хочу такого расследования потому что нахожусь в курсе того что происходило на Южном Целебесе Существует официальный нидерландский доклад о Южном Целебесе который нидерландское правительство решилось показать членам нидерландского парламента лишь в секретном порядке строго конфиденциально и который оно не разрешило опубликовать Всем известно что два года тому назад на Южном Целебесе голландцы расстреляли и замучили на смерть 40 000 человек включая женщин и детей Голландские круги уверяли что там было убито таким образом не больше 5 000 человек но пускай нидерландское правительство опубликует свой собственный доклад о том что происходило на Южном Целебесе тот самый доклад с которым они так боятся ознакомить весь мир

Когда г н Бел говорит о «взаимном уважении и доверии» я начинаю думать о полученных мною сообщениях говорящих о систематических убийствах образованных индонезийцев голландскими воинскими частями в районах перешедших недавно в их руки

Голландцам не к лицу лгать от нас что мы возобновим переговоры «на основании взаимно-

го уважения и доверия» Мы не доверяем Ни дерландам и доклады Комитета добрых услуг вполне обосновывают наше недоверие

Мы желаем возобновления переговоров но лишь таких переговоров которые будут вестись под руководством Совета Безопасности Мы желаем возобновления переговоров но не на основании «взаимного уважения и доверия» Мы желаем возобновления переговоров на том базисе на котором они велись всегда на базисе неприкрашенных фактов, на базисе равновесия само довлеющих сил как в моей стране так и на юго востоке Азии и во всем мире Все это представляет собой реальность ту реальность которую голландцы не должны пытаться прикрывать красивыми словами звучащими фальшивой нотой после двоекратного нападения на Индонезийскую Республику

Именно на основании нашего горького опыта моя делегация рассмотрела все аспекты нидерландского предложения об ускорении передачи суверенитета Я полагаю что в достаточной степени ясно что возвешенное ускорение является лишь приманкой для Совета Безопасности и для Индонезийской Республики чтобы заставить их принять нидерландский план Это возвешенное ускорение должно служить ширмой для прикрития того факта что в сущности говоря голландцы не выполнили ни одного требования Совета Безопасности после того как они произвели свое вторичное военное нападение

Нидерланды связывают ускоренную передачу суверенитета с одновременным созданием нидерландо индонезийского союза В официальном разъяснении голландского плана мы находим что «содержание этих разделов (нидерландской) конституции которые отражают результат предшествующих консультаций будет единственным ограничением связывающим Нидерланды»

Указанные разделы содержат в себе недавнее изменение конституции Нидерландов которое касается новых взаимоотношений между частями прежнего королевства Нидерландов а именно Голландией Индонезией Суринамом и Кюрасао и в особенности касаются создания нидерландо индонезийского союза

В этом официальном разъяснении говорится что содержание этих разделов нидерландской конституции отражает результат консультаций состоявшихся между заинтересованными сторонами Это предумышленное искажение истины и я бросаю вызов нидерландскому правительству отрицать это если оно может На самом же деле проект изменений внесенных в конституцию был представлен парламенту Нидерландов без всякой предварительной консультации с административными органами так называемых заокеанских территорий Нидерландской Индии Суринама и Кюрасао Фактически голландцы сами определили основные черты оформления Нидерландо-Индонезийского Союза принимая это изменение конституции именно тогда когда нидерландская и индонезийская делегации были заняты в Индонезии переговорами о создании Союза Вот какова повидимому голландская версия *bona fide* (добросовестных) переговоров

Еще раз голландцы поставили нас перед *fait accompli* (совершившимся фактом) но мы никогда не соглашались с такой концепцией союза, односторонне задуманного Нидерландами

Что собственно предусматривает исправление внесенное в нидерландскую конституцию? В пунктах 3 и 4 статьи 208 говорится что союз возглавляемый нидерландским монархом обеспечит законность и доброе управление в Индонезии Мы не придаем большой цены предоставленной нам привилегии разделять вместе с Нидерландами суверенную власть в особенности если законность и доброе управление Индонезии будут обеспечиваться союзом Если союз будет осуществлять эти основные функции суверенитета то какого рода суверенитет будет тогда предоставлен Индонезии? Вот почему мы не приняли и никогда не примем союз в той форме как он очерчен в конституции Нидерландов Вот почему мы считаем что конференция круглого стола на которой Нидерланды будут связаны положениями своей конституции ни в коем случае не приведет к разрешению проблемы

Предполагаемое ускорение передачи суверенитета в той форме как оно было сформулировано голландцами в их предложении от 26 февраля должно состояться одновременно с созданием нидерландо-индонезийского союза в рамках нидерландской конституции Такое ускорение ни в коем случае не может быть проведено Невозможно говорить об ускорении передачи суверенитета когда нет даже гарантий его действительной передачи Единственная гарантия передачи суверенитета заключается в заявлении сделанном нидерландским правительством и доклад Комитета добрых услуг достаточно ясно указывает, какую цену можно придавать гарантиям которые содержатся в заявлениях нидерландского правительства

Г-н Кутс глава кабинета верховного представителя Нидерландов в Индонезии уведомил наших лидеров содержащихся на острове Банка что целью конференции круглого стола будет ускорение передачи суверенной власти которая должна быть действительной полной и безоговорочной Каким образом Нидерланды могут согласовать передачу действительного и полного суверенитета с пунктами 3 и 4 статьи 208 конституции? Готов ли представитель Нидерландов осветить этот вопрос? Я это спрашиваю потому что вправе ожидать от голландцев как специалистов в деле одностороннего толкования что они придадут новое значение слову «суверенитет» которое будет в соответствии с системой их конституционных ограничений Но если они это сделают то я искренне считаю что по крайней мере в этом случае голландцы не смогут убедить никого другого кроме самих себя в том что то что они преподносят всему миру как «суверенитет» имеет какое-нибудь отношение к действительному суверенитету

Как можно совместить эти заверения с заявлениями сделанными британскому корреспонденту г-ну Гибеном который вручил г-ну Сукарно приглашение участвовать на конференции круглого стола В ответ на вопрос «Что вы подразумеваете под суверенитетом?» г-н Гибен заявил

«Это только лишь мое личное мнение но я думаю что все произойдет следующим образом Соединенные Штаты Индонезии получат полную суверенную власть но вначале с некоторыми ограничениями Например оборона внешняя политика финансы и одна или две других второстепенных функций будут на короткое время

находиться в нашем ведении Я не могу сказать на какой срок Затем когда права в этих областях будут им переданы останется еще вопрос о взаимоотношениях голландцев с туземными князьями которые все еще определяются особым договором»

Почему Нидерланды выступили с таким планом обремененным в столь заманчивую форму? Это произошло совсем не потому что они действительно стремятся передать Индонезии фактический полный и безусловный суверенитет и не потому что они вдруг решили что индонезийский народ созрел для независимости, но лишь потому что Нидерланды желают избежать проведения в жизнь резолюции Совета Безопасности отвода своих войск освобождения республиканских лидеров восстановления Республики и возобновления переговоров между двумя равноправными сторонами под наблюдением Совета Безопасности

Разобравшись в том какие в сущности цели преследуют голландцы не бесполезно отдать себе отчет также и в том каким образом они предполагают достигнуть своих целей Чтобы их осуществить Нидерланды желают пригласить всех тех кого они считают «заинтересованными сторонами» на конференцию круглого стола которая должна состояться в Гааге для того чтобы обсудить вопрос о «возможно скорейшей передаче суверенитета при одновременном создании нидерландо-индонезийского союза» и прочее Эта конференция круглого стола состоится под председательством нидерландского министра заокеанских территорий и я приведу по этому поводу выдержку из доклада Комиссии

«Нидерландское правительство готово рассмотреть вместе с заинтересованными сторонами любое предложение могущее быть сделанным на конференции любой из сторон», — и я особенно хочу подчеркнуть эту часть заявления — «а также рассмотреть вопрос в какой мере оно совместимо с лежащей на правительстве ответственностью»

Позвольте мне обратить внимание членов Совета на тон и выражения приведенной выдержки Нидерланды международный престиж которых никогда не стоял так низко как сейчас Нидерланды которым постоянно угрожает в их собственной стране политический кризис Нидерланды которые не могут более рассчитывать в Индонезии на поддержку их друзей-федералистов и военное положение которых ухудшается со дня на день в результате успехов наших партизан эти самые Нидерланды в вышеприведенном заявлении берут на себя роль самоуверенного непогрешимого и отечески озабоченного друга который совершенно без всяких затруднений сможет свести мировую проблему какой-то является индонезийский вопрос больше двух с половиной лет привлекающий международное внимание на простой вопрос внутренней компетенции захватив в свою пользу право вынесения окончательного решения проблемы путем возвещения что Нидерланды готовы «рассмотреть вопрос в какой мере оно (любое внесенное предложение) совместимо с лежащей на правительстве ответственностью»

А какая роль была отведена Комиссии Объединенных Наций для Индонезии нидерландским планом? Я привожу выдержку из доклада Комиссии от 1 марта

«Нидерландское правительство готово сотрудничать с Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии так же как оно сотрудничало с Комитетом добрых услуг в целях проведения дискуссий для возможно скорого разрешения задач являющихся общими для всех заинтересованных сторон»

Если бы дело не шло о таком серьезном вопросе я бы подумал что нидерландское правительство просто шутит. Сам Комитет добрых услуг сообщает что в течение значительного времени своего существования он не был в состоянии выполнять свои функции вследствие ухищрений голландцев которые кроме того прилагают все усилия к тому чтобы не позволить ему принять участие в переговорах. Я хочу напомнить Совету доклад Комитета добрых услуг [S/1156], в котором указывается что нельзя оправдать военных мероприятий Нидерландов, потому что существовали многочисленные возможности вести переговоры под его руководством. Совершенно ясно что Комитет добрых услуг считал себя оскорбленным тем как голландцы к нему относились. Теперь Нидерланды вдруг не краснея заявляют что они готовы сотрудничать с Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии подобным же образом.

Совет Безопасности решил расширить полномочия Комитета добрых услуг так как он полагал это нужным в целях разрешения индонезийской проблемы. Но голландцы намереваются как это видно из приведенного заявления касающегося сотрудничества с Комиссией, ограничить ее полномочия просто лишь функциями добрых услуг. Фактически согласно условиям предполагаемой конференции круглого стола, эти полномочия будут еще больше ограничены, так как роль Комиссии на конференции не будет заключаться в предоставлении своей помощи но лишь в участии в конференции которая состоится под руководством голландцев и на которой Нидерландам будет принадлежать последнее слово.

Что Нидерланды намереваются не выпустить из своих рук возможности вынести окончательное решение становится ясным из их заявления которое гласит что они готовы на конференции круглого стола «рассмотреть вопрос в какой мере любое предложенное решение совместимо с лежащей на правительстве ответственностью»

Когда мы индонезийцы, слышим голландские разговоры об их обязанностях мы становимся желчными. В то время когда Нидерланды были связаны торжественным обещанием в отношении Республики передавать на арбитраж любое разногласие касающееся Лингаджатского соглашения они все же сочли совместимым с лежащей на них ответственностью нарушить это соглашение начав военные действия. Они также сочли совместимым с лежащей на них ответственностью нарушить Ренвилльское соглашение от 18 декабря 1948 г. вторично начав военные действия тогда когда, по мнению самого Комитета добрых услуг, далеко не все возможности переговоров были исчерпаны. В то же самое время голландцы сочли совместимым с лежащей на них ответственностью в своих эгоистических целях поставить под угрозу всю систему взаимоотношений между народами Юго-Восточной Азии и Европы. Этих трех примеров достаточно, чтобы показать, что с нас индонезийцев, довольно этой голланд-

ской ответственности, которую они сами на себя возложили.

Посмотрим кто приглашен на эту конференцию круглого стола. Нидерланды пригласили даже Суринам и голландские Антильские острова но к несчастью для Нидерландов Суринам повидимому понимает свое положение лучше чем голландцы этого от него ожидали и отклонил свое участие на конференции круглого стола. Суринам решил послать лишь наблюдателей.

Было бы более естественно и более в духе традиции американских государств, если бы Суринам и Кюрасао участвовали в конференции свободных американских государств, а не в конференции круглого стола составленной из представителей отдельных частей распадающейся империи Нидерландов.

Голландцы также пригласили на эту конференцию государства созданные на оккупированной Нидерландами территории и представленные в так называемой ВФО³, иначе говоря Федеральной консультативной ассамблее, и также известные под именем федералистов. Я спрашиваю себя не начинают ли голландцы нервничать по поводу этого приглашения федералистов особенно ввиду того что в последнем докладе Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии [S/1270/Add 1] сказано

« беседы [республиканских лидеров на острове Банка] с Контактным комитетом ВФО привели к соглашению с этим органом относительно необходимости восстановления Республики и ее правительства в соответствии с резолюцией Совета Безопасности как неременного условия (sine qua non) для того, чтобы республиканское правительство было компетентно принять решения относительно участия в конференции круглого стола»

Это совершенно новая версия которая резко отличается от того что слышали ранее члены Совета Безопасности от представителя Нидерландов сказавшего сегодня в Совете, что восстановление Республики приведет к тому, что многие федералисты возлагавшие все свои надежды на Совет, с основанием или без основания сочтут себя обманутыми. Теперь эти самые федералисты согласно докладу Комиссии, рассматривают восстановление Республики как неременное условие (sine qua non) своего участия в конференции круглого стола совместно с представителями Республики. Такая позиция Федеральной консультативной ассамблеи (ВФО) вероятно была не малым сюрпризом для голландцев чей коронный комиссар в Индонезии г-н Бел оказывал на федералистов огромное давление для того чтобы избежать такого развития событий. Но несмотря на такое единодушие по этому вопросу со стороны федералистов и со стороны Республики, которое в глазах голландцев должно бы конечно выражать желание всей Индонезии, Нидерланды все-таки отказались восстановить Республику.

Заявление голландцев об освобождении наших лидеров не представляет собою выполнения резолюции Совета Безопасности.

Во всяком случае, теперь, когда ясно, что Нидерланды стоят в Индонезии перед единым фронтом, мне кажется, пришло время развен-

³ Byzonder Federalist Overleg

чать лозунг нидерландской пропаганды который не остался без отклика в некоторых частях света Нидерланды всегда предумышленно старались создать впечатление что Республика под держивается лишь одной третью индонезийского населения и что остальные две трети представлены так называемыми федералистами на стороне голландцев против Республики На одном из прошлых [389 и] заседаний Совета Безопасности я указал что такое направление пропаганды является предумышленным искажением истины Это теперь категорически подтверждается докладом представленным Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии

Нидерланды также пригласили на конференцию круглого стола представителя временного федерального правительства Индонезии того самого правительства которое было создано вопреки Ренвильскому соглашению Какую же именно часть Индонезии представляет это временное федеральное правительство? Конечно не области и не население так называемых федеральных территорий и еще меньше территорию и население Индонезийской Республики Ни с точки зрения территориальной ни политической никак нельзя рассматривать этих лиц как представителей Индонезии Но формально и по букве закона они тем не менее кого то представляют Вместе с коронным комиссаром они представляют в Индонезии Нидерланды

И вот наконец голландцы обращаются к президенту Индонезийской Республики с просьбой назначить делегацию для участия в конференции Они отказываются восстановить Индонезийскую Республику Они отказываются восстановить в своих законных правах президента и кабинет министров Индонезийской Республики разрывая нормальный контакт президента со своим народом т е тот демократический контакт который служит базисом обоснованием и гарантией исполнения им обязанностей президента Тем не менее голландцы предлагают этому президенту назначить делегацию для участия в конференции круглого стола

Нидерланды не находят «совместимым» с лежащей на них ответственностью снова предоставить нашему президенту и другим политическим лидерам принадлежащее им по закону положение в Джокьякарте потому что нидерландское правительство помимо всего прочего полагает что положение в городе все еще таково что и не может быть обеспечена безопасность Прибежал ли кто либо и когда либо к более смешной и прозрачной уловке для того, чтобы зааскировать свои истинные намерения? Действительная позиция нидерландского правительства в этом отношении гораздо более ясна из заявления ответственного нидерландского должностного лица сделанного неделю тому назад когда он сказал что восстановить правительство Республики так же невозможно как снова образовать яйцо из сделанной из него яичницы? На самом деле это как раз голландский коронный комиссар и голландский кабинет министров кто подвергнутся риску если они пойдут в Джокьякарте Никому не обеспечена большая безопасность чем нашему президенту и его кабинету

Нидерланды явно стараются изолировать нашего президента и его кабинет так же как и наших политических лидеров от наших доблест-

ных войск и партизан которые рискуя жизнью защищают свободу как мы ее понимаем Они борются так же как и мы вместе с ними боремся против заранее сфабрикованной и условной свободы которую нам преподносят голландцы Партизаны становятся новым элементом в создавшемся положении и я возьму на себя смелость сказать решающим элементом в споре между Нидерландами и Индонезией Сведения получаемые нами из Индонезии устанавливают вне всяких сомнений неустойчивое в военном отношении положение голландцев в Индонезии и именно ввиду этого они предпринимают теперь самую отвратительную бесчеловечную и жестокую кампанию зверских репрессий против населения для того чтобы терроризировать его в такой мере чтобы оно перестало оказывать поддержку нашим войскам Наиболее значительные города находятся в руках голландцев но сама страна как в военном так и в административном отношении находится в наших руках Это не только касается тех частей Явы и Суматры которые были под нашим управлением до 18 декабря но также и тех районов которые были оккупированы голландцами до их вторичного вооруженного нападения Ввиду того что это положение неизбежно будет играть важную роль в каком бы то ни было разрешении индонезийской проблемы я прошу Совет Безопасности отдать распоряжение своим военным наблюдателям представить необходимые данные относительно существующей ситуации

В связи с этим я хочу напомнить Совету, что согласно докладу Комиссии голландцы до сих пор не оказывали военным наблюдателям содействия для выполнения ими своих функций и их неоднократные просьбы о предоставлении им карт поясняющих военную обстановку и развертывание войск были категорически отвергнуты Доклады Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии делают всякие комментарии по этому поводу излишними

Настоящая военная обстановка характеризуется в достаточной степени нашим недавним падением на город Джокьякарту, который оказался временно в руках наших войск в конце февраля Тактика наших партизан не имеет в виду окончательного удержания за собой городов потому что в этом случае наши войска подверглись бы ожесточенным танковым атакам противника Поэтому после того как политическая цель наступления на Джокьякарту была достигнута наши войска отошли опять на исходные позиции Но если голландцы будут продолжать свои так называемые операции чистки поддерживаемые военными судами и самолетами-бомбардировщиками то я легко могу себе представить такое положение когда наши партизаны проникнут в другие города как, например в Сурабайю и Батавию Все это указывает на полную готовность наших войск искать на поле брани решения нашего спора с голландцами

Именно этот новый фактор в происходящей борьбе — наших победоносных партизан — голландцы и стараются истребить военными мерами Ввиду своей неудачи они пытаются волевать теперь нашего президента в такое положение в котором он окажется ответственным за уничтожение партизан Голландцы теперь стремятся превратить партизан в бунтовщиков

борющихся с индонезийским правительством. Но ни одно созданное демократическим путем и подлинное индонезийское правительство не станет драться со своими собственными войсками. Это может сделать лишь сфабрикованное голландцами так называемое индонезийское правительство и, имея это в виду голландцы ооратились теперь со своим приглашением к нашему президенту. В сущности они желают лишь использовать имя президента Сукарно и его авторитет подрывая в то же время его власть которая зиждется на верности нашего народа и наших партизан и на принципах свободы. Голландцы пробают добиться того чтобы наш президент потерял симпатии своего народа и стремятся посеять рознь в наших рядах.

В то же самое время голландцы стараются принудить федералистов которые прилагают все усилия чтобы перестать быть игрушкой в их руках принять на себя ту роль которую голландцы с самого начала им предназначали. В дополнительном докладе Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии от 7 марта 1949 г. [S/1270/Add 1] упомянуто что ВФО ставит восстановление Республики и ее правительства в соответствии с резолюцией Совета Безопасности неперменным условием для того чтобы решение республиканского правительства об его участии на конференции круглого стола имело законную силу. Предполагалось также, что возможное участие Индонезийской Республики в конференции круглого стола не отразится неблагоприятно на позиции Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии, как эта позиция определена в резолюции Совета Безопасности. Что же произошло после того как ВФО единодушно приняла резолюцию выражающую такую точку зрения? Голландский коронный комиссар посетил несколько позже членов ВФО и сказал им что их резолюция неприемлема для нидерландского правительства так как она означает выполнение резолюции Совета Безопасности. Г-н Бел в силу этого предложил чтобы ВФО отказалась от своей резолюции. В результате такого выступления г-на Бела ВФО не смогла достигнуть каких-либо результатов на своей сессии так как девять ее членов из четырнадцати были против того чтобы резолюция была взята обратно. Это было самой нечаянной попыткой голландцев посеять рознь в рядах индонезийцев.

Конференция круглого стола преподносится нам голландцами, как способ ускорения передачи суверенитета. Но на самом деле голландцы стараются использовать эту конференцию в первую очередь для того чтобы оставить без внимания резолюцию Совета Безопасности от 28 января, умалить значение Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии и избежать увода своих войск и восстановления Республики. Во-вторых они хотят лишить индонезийскую проблему международного характера сделав ее вопросом внутренней компетенции, который будет окончательно разрешен по их собственному усмотрению. В-третьих, они хотят избежать сношений с Республикой как с противной стороной в споре которая признается Советом Безопасности и в-четвертых они хотят свести наши доблестные войска до положения бунтовщиков. Мы самым решительным образом отвергаем такой нидерландский план.

Однако мы не противимся возможному ускорению передачи суверенитета Соединенным Штатам Индонезии и если это может быть осуществлено при посредстве конференции круглого стола мы вполне готовы рассмотреть вопрос об использовании этой возможности. Но мы делаем это лишь в том случае если нам будет гарантировано что конференция круглого стола не оставит без внимания резолюции Совета Безопасности от 28 января, не умалит функций и положения Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии и не изменит статуса переговоров поскольку они ведутся между двумя равными сторонами т.е. между Республикой Индонезии и Нидерландами. Мы также должны иметь гарантию что индонезийская проблема не будет рассматриваться как внутренний вопрос Нидерландов и что наши бойцы за свободу будут рассматриваться одним из решающих факторов в ведении переговоров.

На этих условиях наше правительство функционируя в Джокьякарте, в качестве правительства Индонезийской Республики которая должна быть восстановлена (начав с Джокьякарты) под наблюдением Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии вынесет на заседании своего кабинета министров в полном составе решение о возможном его участии на конференции круглого стола вместе с голландцами. На таком заседании кабинета наше правительство выскажет свои соображения о структуре и составе конференции круглого стола, в которой оно будет принимать участие. Такое решение, принятое кабинетом в его полном составе, не только будет единственным имеющим законный характер правительственным актом но явится в то же время гарантией того что это решение основывается на фактическом положении дел в Индонезии и может быть проведено в жизнь, потому что в этом заседании кабинета примут участие не только те наши лидеры которые находятся в настоящее время под стражей, но и члены кабинета, теперь возглавляющие наше чрезвычайное правительство так же как и другие пять министров которые руководят нашими войсками сражающимися с голландцами.

Однако самой первостепенной важности вопросом стоящим перед Советом Безопасности является не рассмотрение какого-либо нидерландского плана, а тот факт что Нидерланды до сих пор еще не выполнили резолюции Совета Безопасности. Предложение созвать конференцию круглого стола базируется на отрицании главной предпосылки установленной в резолюции Совета Безопасности. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии определенно устанавливает этот факт.

Вполне ясно, что выполнение резолюции Совета Безопасности остается главнейшим вопросом стоящим перед нами и Совет отдает себе отчет в том что наше правительство не могло еще принять решения по этому вопросу потому что Нидерланды не дали ему возможности выполнить свои обязанности.

Я также хочу подчеркнуть тот факт что деятельность Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии не заканчивается с теоретической передачей суверенитета но должна продолжаться до тех пор пока не будут соз-

даны свободные суверенные и никем не оккупированные Соединенные Штаты Индонезии

Г п ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по английски)* Я считаю своим долгом заявить что правительство Соединенных Штатов продолжает считать резолюцию Совета Безопасности от 28 января здоровым и практическим базисом для справедливого и окончательного разрешения индонезийского вопроса почему мы и продолжаем ее полностью поддерживать

Прошло пять недель с тех пор как Совет Безопасности принял эту резолюцию Нужно признать что в течение этих пяти недель мало что было сделано для выполнения требований резолюции Совета Прекращение военных действий в Индонезии не было ни действительным ни полным и вооруженная борьба продолжается как партизанами так и регулярными войсками с различной интенсивностью в различных районах Об этом нам донес в своем докладе от 1 марта Военный исполнительный комитет Комиссии Организации Объединенных Наций

Правда что Нидерланды решили отменить ограничения свободы передвижения лидеров Индонезийской Респуболики заявив что это не ставится в зависимость от участия республиканских лидеров на предполагаемой конференции в Гааге Нам предстоит еще убедиться каковы будут практические результаты такого решения а пока что республиканские лидеры насколько это известно все еще находятся на острове Банка и в Пралале В нидерландском меморандуме III, содержащемся в приложении Е доклада Комиссии от 1 марта сообщается что в отношении республиканских лидеров будут соблюдаться те же ограничения что и в отношении всех других лиц т е другими словами что им будет предоставлена та же свобода каковой пользуются остальные граждане в районах находящихся под управлением Нидерландов Между тем оказывается что они не могут посетить своей собственной территории находящейся под управлением республиканцев или вступить там в контакт со своими приверженцами Ясно что голландцы не предоставили им безусловной свободы которая предусматривается резолюцией Совета Республиканским лидерам например не разрешается возвратиться в Джокьякарту

Кроме того Нидерланды указывают что они не согласны восстановить правительство Республики в его столице — Джокьякарте как это предусматривается резолюцией Совета от 28 января

Мы никак не можем понять позицию правительства Нидерландов по двум причинам во первых положения резолюции Совета Безопасности по этому вопросу по существу своему справедливы и удовлетворительны во вторых предполагаемая ускоренная передача суверенитета дала бы Респуболике право вновь сделать Джокьякарту своей столицей

Мы выслушали сегодня то что говорил представитель Нидерландов который между прочим заявил следующее «Если все заинтересованные стороны приложат самые энергичные и дружные усилия то можно надеяться что конференции удастся прийти к соглашению по главным вопросам о которых я ранее упомянул в течение при близительно шести недель После этого другие шесть недель вероятно понадобятся для рати-

фикации соглашения поскольку это касается Нидерландов и после этого сможет состояться передача суверенитета Начиная с этого момента ответственность за положение дел в Индонезии будут нести индонезийцы которые будут ответственны за проведение выборов и поддержание законности и порядка Мы будем продолжать оказывать им в течение некоторого времени нашу поощрительную помощь но лишь только тогда, когда к нам за ней определенно обратятся»

Я позволяю себе теперь спросить, смогут ли республиканцы поддержать законный порядок по истечении двенадцати недель как это было указано Верно ли что они не будут в состоянии этого сделать теперь же? И опять-таки предстает ли совершенно несомненным что последует та анархия которая была описана в вышеупомянутом выступлении, если восстановление Республики произойдет в настоящее время а не двенадцать неделями позже?

Ре олюция Совета Безопасности от 28 января говорит о возможно скорейшей передаче суверенитета, но в то же время откладывает крайний срок для этого до 1 июля 1950 года т е — нельзя этого отрицать — на год позже чем это предусматривается при ускоренной передаче суверенитета Поэтому возникает серьезный вопрос, реальна ли та опасность о которой говорилось как о вероятном последствии восстановления власти Республики в ее столице Джокьякарте Другими словами не вытекает ли из заявления которое мы только что выслушали что эта опасность лишь плод воображения?

Какие соображения заставили Совет Безопасности потребовать возвращения республиканского правительства туда где ранее находились его центральные учреждения? Мое правительство полагало тогда когда была принята эта резолюция и продолжает полагать в настоящее время что нельзя допустить ликвидации военными мерами одной из сторон в споре находящемся на рассмотрении Совета Мы продолжаем считать что пока республиканское правительство не приступит к исполнению своих обязанностей в Джокьякарте нельзя думать что оно возьмет на себя ответственность в отношении переговоров, ведущихся в целях справедливого и окончательного политического разрешения вопроса Не должны ли республиканские лидеры для того чтобы принять участие в каких либо переговорах имеющих значение иметь возможность объединиться в качестве правительства на своей собственной территории восстановить контакт этого правительства со всеми его членами разбросанными по всей стране в результате военных действий и быть в состоянии правильно представлять взгляды своих политических сторонников?

Это не вопрос формы или красноречия, а вопрос первостепенной важности Мы постоянно думали так же как и Нидерланды что всякое соглашение имеющее в виду будущее политическое устройство Индонезии должно быть заключено с правительством Республики Лингаджатское и Ренвилское соглашения вполне подтверждают такую точку зрения Я также рад отметить что Нидерланды подтвердили в этом отношении свои взгляды в связи с предложенной конференцией в Гааге Никакой план в основу которого не ляжет такая предпосылка, не будет иметь постоянного характера

Для того чтобы вести переговоры о соглашении с правительством Республики необходимо иметь перед собой ответственных представителей организованного республиканского правительства. Всякое соглашение достигнутое в результате переговоров проводимых не принимая этого в соображение будет неминуемо обречено на неудачу. Поэтому мое правительство и как я думаю большинство членов Совета Безопасности рассматривая этот вопрос в январе убедились что восстановление республиканского правительства в Джокьякарте должно быть первым необходимым шагом направленным к разрешению индонезийской проблемы. К сожалению это условие поставленное резолюцией от 28 января не было выполнено как это видно из доклада Комиссии который говорит «Правительство Нидерландов не подчинилось основным требованиям являющимся предпосылками для дальнейших действий в соответствии с этой резолюцией». Отказ нидерландского правительства допустить восстановление республиканского правительства в Джокьякарте является основной причиной существующего безвыходного положения в Индонезии.

В своем втором меморандуме представленном Комиссии Нидерланды утверждают что допустить возвращение республиканского правительства в Джокьякарту будет равносильно отказу от намерения Нидерландов ускорить передачу суверенитета так как они не могут в состоянии поддержать там законный порядок в том случае если республиканское правительство вернется в Джокьякарту. Однако они в то же время говорят что это станет возможным в двенадцатинедельный срок после ускоренной передачи суверенитета.

Такая точка зрения представляется очень крайней. Я полагаю что архив Комитета доурых услуг за последний год подтверждает что неустойчивое положение в Индонезии не является результатом присутствия республиканского правительства в Джокьякарте но вытекает непосредственно из того факта что переговоры имевшие целью политическое разрешение вопроса не привели ни к каким конкретным результатам.

Интенсивная партизанская война ведущаяся теперь в Индонезии является непосредственным результатом прекращения Нидерландскими переговорами которых они предпочли военные действия. Логично ли предлагать как это делают Нидерланды передачу через три или четыре месяца суверенитета индонезийскому правительству в котором в качестве участвующего государства будет представлена Республика предполагая в то же время что немедленное восстановление Республики в ограниченном районе Джокьякарты вызовет хаос?

Моему правительству представляется что если Индонезии должна быть предоставлена в ближайшем будущем независимость как это предусматривается нидерландским планом то начало этому должно быть положено теперь восстановлением Республики. После того как Совет Безопасности рассматривал в последний раз этот вопрос [410 e заседание] нидерландское правительство сделало новое предложение заключающееся в том чтобы в Гааге собралась конференция круглого стола для обсуждения условий и способов передачи суверенитета в

возможно кратчайший срок при создании в то же время Нидерландо Индонезийского Союза и принятии необходимых мер в отношении переходного периода включая создание временного федерального правительства с тем чтобы все эти меры рассматривались с точки зрения ускорения передачи суверенитета.

Нидерланды пригласили президента Республики других индонезийских лидеров которые не являются республиканцами, а также Комиссию Организации Объединенных Наций для Индонезии участвовать в этой конференции. Некоторые сведения касающиеся предложения Нидерландов содержатся в докладе Комиссии Организации Объединенных Наций от 1 марта и в письме представителя Нидерландов от 2 марта адресованном Совету Безопасности. Это предложение сформулировано в общих выражениях и рассматривается нашей Комиссией как контрпредложение или как предложение заменяющее положение резолюции от 28 января. Наша Комиссия обратилась за инструкциями как она должна ретгировать на полученное ею приглашение.

Из дополнительного доклада Комиссии [S/1270/Add 1] мы также знаем, что президент Республики Гун Сукарно ответил нидерландским властям что он в настоящее время не может принять приглашения. Однако он в то же время указал что в принципе он мог бы согласиться с целями подооной конференции и что его правительство могло бы решить послать на нее свою делегацию если известные предварительные условия будут выполнены. Главным условием является восстановление республиканского правительства в Джокьякарте в соответствии с положениями резолюции Совета Безопасности. Во втором приложении к дополнительному докладу Комиссии [S/1270/Add 1] имеется указание на то что нереспубликанские индонезийские лидеры представленные в Федеральной консультативной ассамблее согласны с президентом Республики по вопросу о необходимости восстановления республиканского правительства в Джокьякарте в соответствии с резолюцией Совета Безопасности.

Второй предпосылкой для принятия республиканским правительством приглашения участвовать в конференции в Гааге является удовлетворение условия что на положения Комиссии Организации Объединенных Наций как оно определено положениями резолюции от 28 января это не отразится неблагоприятно. Мы предполагаем что Нидерланды пригласили Комиссию участвовать на конференции в соответствии с положениями резолюции Совета и что поэтому в этом отношении нельзя ожидать каких либо затруднений. По нашему мнению будет очень печально если между заинтересованными сторонами не состоится соглашения по вопросу о предварительной мере которая заключается в возвращении правительства Республики в Джокьякарту в соответствии с положениями резолюции Совета Безопасности для того чтобы устранить препятствия к возобновлению свободных переговоров между спорящими сторонами.

Если заинтересованные стороны придут к такому соглашению об условиях на которых должно состояться предполагаемая конференция в Гааге мы полагаем что переговоры на этой конференции будут совместимы с основными целями и задачами резолюции Совета от 28 января, ко

торая само собой разумеется, будет полностью сохранять свою силу и значение Мы считаем, что Комиссии Совета Безопасности нужно будет иметь консультацию с представителями Нидерландов представителями правительства Республики и лидерами Федеральной консультативной ассамблеи и содействовать им в деле достижения соглашения Если соглашение будет достигнуто и конференция состоится то наша Комиссия сможет на ней участвовать в соответствии с ее полномочиями

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*)
Ввиду того что становится поздно и список ораторов далеко не исчерпан я предлагаю закрыть заседание и продолжать наши прения завтра

Зная что некоторые представители заняты завтра днем я предлагаю чтобы заседание состоялось завтра утром в 10 ч 30 м

В А ТАРАСЕНКО (Украинская Советская Социалистическая Республика) Не будет ли лучше начать завтра заседание в 11 ч утра?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по испански*)
Я не вижу возражений против предложения представителя Украинской Советской Социалистической Республики Заседание начнется в 11 часов утра Первым будет говорить представитель Индии

Заседание закрывается в 6 ч вечера